



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

FRENCH 213: Intermediate French

Spring 2020

Lecture Option 1: MWF 10:00 am – 11:50 am on Zoom

Lecture Option 2: MWF through D2L PowerPoint Slides and YouTube recorded Zoom lectures

Lab: MW 12:00 pm – 12:50 pm

INSTRUCTOR: Dr. Miao Li

E-MAIL: miao.li@ucalgary.ca

OFFICE HOURS: Mon. and Wed. on Zoom (<https://ucalgary.zoom.us/j/92621452828>) or by appointment

DESCRIPTION

This course will prepare students with prior knowledge of French for first-year French courses by providing a thorough grammar review at the intermediate level and extensive practice in aural comprehension, oral and written production and reading comprehension.

OBJECTIVES

Students will develop intermediate skills in 5 competencies: listening and reading comprehensions, speaking, interacting, and writing productions. In addition, they will acquire intermediate knowledge of French vocabulary, grammar, and Francophone cultures through texts studied in class and in the lab.

OUTCOMES

Students will reach intermediate-level proficiency in French and will be able to improve their linguistic and cultural skills in French.

Prerequisites

FREN 211, French 30 or equivalent, or consent of the Department. Students with credit in any course beyond the equivalent of French 30 must register in FREN 225 or FREN 227. The minimum prerequisite grade for entry into a language course is C- or better in the preceding course.

DISTRIBUTION OF GRADES

Quizzes en ligne (3% + 4% + 4% + 3%)	14%
Dictées (2 x 5%)	10%
Compositions (2 x 10%)	20%
Tests (2 x 15%)	30%
Présence et participation (classe & labo)	10%
Présentation orale au labo	10%
Activités orales (2 x 3%)	6%

The tests and assignments are CUMULATIVE. There is no final exam.

GRADING SCALE

A+ = 100-96	A = 95-91	A- = 90-86	B+ = 85-81	B = 80-76	B- = 75-71
C+ = 70-67	C = 66- 62	C- = 61-58	D+ = 57-54	D = 53-50	F = 49%

The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of the final mark.



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

REQUIRED TEXTS

Chahi, F. et al. *Entre nous 2, Méthode de français livre de l'élève + cahier d'activités + CD*. Éditions Maisons des Langues.

RECOMMENDED TEXTS

Robert & Collins, *Dictionnaire anglais/français - français/anglais*
Le Nouveau Bescherelle: L'Art de Conjuguer

COURSE NOTES

1. Students are expected to check the D2L page (d2l.ucalgary.ca) on a daily basis for announcements, homework, assignments, marks and tentative schedule.
2. Attendance: Regular attendance is strongly recommended. The Instructor should be informed of any reason for prolonged absence. Students will have two options for their regular attendance and participation:
 - 1) Attend Zoom lecture sessions at the regular lecture hours Mondays, Wednesdays and Fridays
 - 2) Students who experience limited or unstable internet access will have the option of watching recorded Zoom lectures videos on YouTube, review D2L PowerPoint slides and participate in the weekly D2L Forums. YouTube videos and PowerPoint slides will be uploaded on the same day of the lecture, and students who choose this option are expected to complete their learning on the same day as well to ensure regular progress. They are also strongly encouraged to take advantage of the weekly Zoom office hours for any inquiries, and for pronunciation and conversation practice.
3. If you know that you will miss a test or assignment or if you miss a test or assignment with no notice to the instructor, please let the instructor know with as much advance notice as possible, so that alternative plans can be made.
4. Classwork will be submitted to D2L Dropbox, it consists of :
 - 2 dictations based on the vocabulary/grammar concepts learned in class. Half a mark will be taken away for spelling and grammar mistakes and word omissions.
 - 2 compositions each on a topic provided by your instructor. These are marked according to: Form (spelling, proper use of tenses, avoidance of Anglicism, proper verb forms, nouns and adjective agreements) and Content (respect of the given topic, appropriate length, avoidance of repetition, use of vocabulary learned in class, creativity, and logical links between sentences).
 - 2 tests will be given during the semester, one at the end of Unit 3, one at the end of Unit 5. They are based on chapter materials and will include listening/reading comprehension, grammar/vocabulary questions, sentence transformations, mini compositions, etc.
5. Lab will commence on **May 6th**. Attendance is mandatory. An oral presentation will be required as an element of the laboratory work. The presentation will be done with a partner, but individual marks will be given for grammar, vocabulary, flow and pronunciation, content, creativity and overall effort. **NO READING ALLOWED**. The topics of the oral presentations and the marking rubrics will be posted on D2L.
6. There are 2 oral activities. Each activity is approximately 5 minutes long, and is worth 3% of your final mark. You may choose **one activity in each** of the following **2 categories**:
 - a. Pronunciation: submit to **D2L Dropbox**
 - Prepare a 3 minutes' reading (from the book or any other text) and read it to a monitor.
 - Sing a French song of your choice. Please have the song approved by Mme Li in advance.
 - b. Communication: to be performed with Mme Li **through Zoom** during her office hours
 - Answer 5 questions from the FREN213 Communication question list on D2L



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

- Have a 3 minutes' conversation with Mme Li in French on a topic prepared in advance
- Talk about a recent social event or tell a story in French, and answer 2 related questions
- Describe a painting of your choice

You may do the activities in any order from **May 8th - June 12th**. Please book your Communication appointments with Mme Li before the end of week 2 (**May 17th, 2020**). To cancel your appointment, please email Mme Li at least one day before your appointment. Oral activities are due on **Friday June 12th, 2020**.

7. **To enhance your French class experience:** do the 4 quizzes on D2L. You can also find more exercises on : <http://ucalgary.ca/repisit/exercices-de-langue/>
8. The Department's dropbox, located in the foyer area of the third floor in Craigie Hall between blocks D and C, is available for depositing assignments and course work. The material placed in the drop-box will be collected and date-stamped at the beginning and at the end of the working day.

ACADEMIC MISCONDUCT

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:

- a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
- b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
- c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
- d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

COPYRIGHT LEGISLATION

All students are required to read the University of Calgary policy on Acceptable Use of Material Protected by Copyright (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/acceptable-use-of-material-protected-by-copyright.pdf>) and requirements of the copyright act (<https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-42/index.html>) to ensure they are aware of the consequences of unauthorised sharing of course materials (including instructor notes, electronic versions of textbooks etc.). Students who use material protected by copyright in violation of this policy may be disciplined under the Non-Academic Misconduct Policy.



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <https://www.ucalgary.ca/legalservices/foip> for complete information on the disclosure of personal records.

ACADEMIC ACCOMMODATIONS

It is the student's responsibility to request academic accommodations according to the University policies and procedures listed below. The student accommodation policy can be found at: <https://www.ucalgary.ca/access/accommodations/policy>.

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/procedure-for-accommodations-for-students-with-disabilities.pdf>).

Students needing an Accommodation in relation to their coursework or to fulfil requirements for a graduate degree, based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to their Instructor or the Department Head/Dean or to the designated contact person in their Faculty.

FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: ascarts@ucalgary.ca

Website: arts.ucalgary.ca/undergraduate.

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: arts1@su.ucalgary.ca, arts2@su.ucalgary.ca, arts3@su.ucalgary.ca, arts4@su.ucalgary.ca.

INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

SUPPORT AND RESOURCES

A link to required information that is not course-specific related to student wellness and safety resources, can be found on the Office of the Registrar's website: <https://www.ucalgary.ca/registrar/registration/course-outlines>.